



## 安全理事会

Distr.  
GENERALS/25671  
27 April 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH1993年4月27日土耳其常驻联合国代表  
给安全理事会主席的信

奉我国政府指示,谨对1993年4月19日亚美尼亚常驻代表给你的信(S/25626号文件)作出答复,该信载有对土耳其在亚美尼亚和阿塞拜疆之间的冲突问题上所持立场的指控和歪曲。

亚美尼亚常驻代表在他的信中提到“土耳其领导人的不友好声明”。他其实应该把这些声明说成是“友好的”,因为土耳其领导人在其声明中只不过是促请亚美尼亚停止侵略其邻国阿塞拜疆,撤出被其占领的阿塞拜疆领土,遵守其根据《联合国宪章》和欧安会原则承担的义务,并请亚美尼亚对该区域的和平与稳定作出贡献,因为土耳其政府认为,这将有利于最近获得独立的亚美尼亚人民。

“俄罗斯电台”根据土耳其报纸《自由报》就土耳其向阿塞拜疆运送武器的传闻提供的消息,以及关于从土耳其向纳希切万运送伪装成平民的军人的指控,是毫无根据的,是亚美尼亚当局有意捏造,以便转移全世界对其侵略政策的注意。

亚美尼亚常驻代表在他的信中还对500名亚美尼亚游客的命运提出质问,并且说,他们被阻止登上一列返回亚美尼亚的火车。他如果向他本国当局核实一下这个消息的真实性,就会知道,这些游客已经安全地回到家中。

土耳其期望亚美尼亚停止侵略,撤出被其占领的阿塞拜疆领土。我们呼吁亚美

93-24119 270493 270493

270493

尼亚政府遵守其国际义务,为政治解决亚美尼亚和阿塞拜疆之间现存的问题排除障碍。这些期望一旦实现,土耳其将准备恢复与亚美尼亚的睦邻关系,这将大大有助于该国进入国际社会。

请将此信作为安全理事会文件分发为荷。

大使

常驻代表

伊纳勒·巴图(签字)

- - - - -